Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2024/2217

9.9.2024

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2024/2217

zo 6. septembra 2024,

ktorým sa ukončuje čiastočné priebežné revízne prešetrovanie antisubvenčných opatrení uplatniteľných na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily a s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 z 8. júna 2016 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné antisubvenčné nariadenie“), a najmä na jeho článok 19,

keďže:

1. POSTUP

1.1. Platné opatrenia

(1) Európska komisia (ďalej len „Komisia“) uložila 9. novembra 2018 vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/1690 ([2]) (ďalej len „pôvodné nariadenie“) konečné vyrovnávacie clá na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily, s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“). Uvedené vyrovnávacie clá sa pohybovali od 3,75 EUR do 57,28 EUR za jednotku. Prešetrovanie, ktoré viedlo k uloženiu pôvodných opatrení, sa ďalej uvádza ako „pôvodné prešetrovanie“.

(2) V nadväznosti na námietku, ktorú podalo Čínske združenie pre kaučukový priemysel a Čínska obchodná komora dovozcov a vývozcov kovov, minerálov a chemických látok, Všeobecný súd Európskej únie 4. mája 2022 vo svojom rozsudku vo veciach T-30/19 a T-72/19 ([3]) (ďalej len „rozsudok súdu“) zrušil pôvodné nariadenie, pokiaľ ide o viacerých vyvážajúcich výrobcov.

(3) V nadväznosti na rozsudok súdu Komisia opätovne otvorila prešetrovanie a 4. apríla 2023 vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2023/738 ([4]) (ďalej len „druhé nariadenie“) opätovne uložila konečné vyrovnávacie clá niekoľkým vyvážajúcim výrobcom.

(4) V súčasnosti platné vyrovnávacie clá sa pohybujú od 3,75 EUR do 57,28 EUR za jednotku. Na spoločnosti GITI Tire (Anhui) Company Ltd., GITI Tire (Fujian) Company Ltd., GITI Tire (Hualin) Company Ltd. a GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd. sa v súčasnosti vzťahuje vyrovnávacie clo vo výške 11,07 EUR za jednotku.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1690 z 9. novembra 2018, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily, s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1579, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá predbežné clo uložené na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily, s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/163 (Ú. v. EÚ L 283, 12.11.2018, s. 1).

([3]) Rozsudok Všeobecného súdu (desiata rozšírená komora) zo 4. mája 2022, Čínske združenie pre kaučukový priemysel (CRIA) a Čínska obchodná komora dovozcov a vývozcov kovov, minerálov a chemických látok (CCCMC)/Európska komisia, veci T-30/19 a T-72/19, ECLI:EU:T:2022:266.

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/738 zo 4. apríla 2023, ktorým sa opätovne ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily, s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, v nadväznosti na rozsudok Všeobecného súdu v spojených veciach T-30/19 a T-72/19 (Ú. v. EÚ L 96, 5.4.2023, s. 45).

1.2. **Žiadosť o čiastočné priebežné revízne prešetrovanie obmedzené na subvencie**

(5) Spoločnosť GITI Group („žiadateľ“) podala 16. augusta 2021 žiadosť o zmenu názvu, ktorá sa týkala vyvážajúceho výrobcu GITI Tire (Anhui) Company Ltd. Žiadateľ požiadal o premenovanie spoločnosti GITI Tire (Anhui) Company Ltd. v pôvodnom nariadení na GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd., keďže spoločnosť GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd prevzala činnosť spoločnosti GITI Tire (Anhui) Company Ltd. Komisia požiadala žiadateľa, aby vyplnil dotazník týkajúci sa zmeny názvu. Žiadateľ predložil vyplnený dotazník v lehote stanovenej na tento účel.

(6) Žiadateľ vysvetlil, že v apríli 2021 sa rozhodol reštrukturalizovať niektoré zo svojich činností v Číne, predovšetkým zlúčiť tri spoločnosti, a to: GITI Tire (Anhui) Company Ltd., GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. a Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd., do jednej spoločnosti GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.

(7) Po ďalšej komunikácii Komisia informovala žiadateľa, že žiadosť o zmenu názvu nie je vhodná na posúdenie procesu reštrukturalizácie opísaného žiadateľom, v rámci ktorého by sa vyvážajúci výrobca GITI Tire (Anhui) Company Ltd. s doplnkovým kódom TARIC C332 na konci procesu fúzie vyňal z obchodného registra. Komisia vysvetlila, že na posúdenie procesu reštrukturalizácie bude potrebné priebežné revízne prešetrovanie.

(8) Komisii bola 8. septembra 2023 doručená žiadosť o čiastočné priebežné revízne prešetrovanie podľa článku 19 základného antisubvenčného nariadenia od skupiny GITI (ďalej len „žiadateľ“). Žiadalo sa v nej o preskúmanie toho, či by reštrukturalizácia skupiny GITI mala viesť k prepočítaniu subvenčného rozpätia pre žiadateľa, a o zmenu názvu vyvážajúceho výrobcu GITI Tire (Anhui) Company Ltd. na GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.

1.3. **Začatie čiastočného priebežného revízneho prešetrovania obmedzeného na subvencie**

(9) Komisia po informovaní členských štátov stanovila, že existujú dostatočné dôkazy na odôvodnenie začatia čiastočného priebežného revízneho prešetrovania, ktorého rozsah je obmedzený na preskúmanie subvencií, pokiaľ ide o žiadateľa, a 15. decembra 2023 začala čiastočné priebežné revízne prešetrovanie v súlade s článkom 19 základného antisubvenčného nariadenia oznámením uverejneným v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([5]) (ďalej len „oznámenie o začatí čiastočného priebežného revízneho prešetrovania“).

(10) Pred začatím čiastočného priebežného revízneho prešetrovania a v súlade s článkom 10 ods. 7 základného antisubvenčného nariadenia Komisia oznámila čínskej vláde, že jej bola doručená riadne zdokumentovaná žiadosť o čiastočné priebežné revízne prešetrovanie, a vyzvala čínsku vládu na konzultácie s cieľom objasniť situáciu v súvislosti s obsahom žiadosti. Od čínskej vlády však nebola doručená žiadna odpoveď.

1.4. **Súbežné revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti**

(11) Komisia začala 10. novembra 2023 podľa článku 18 základného antisubvenčného nariadenia revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti týkajúce sa dovozu určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily a s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v ČĽR. O revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti požiadala koalícia proti nekalým dovozom pneumatík, *ad hoc* združenie európskych výrobcov, v mene výrobného odvetvia Únie v zmysle článku 10 ods. 6 základného antisubvenčného nariadenia. Prešetrovanie v rámci revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti stále prebieha.

1.5. **Prešetrovanie**

(12) Prešetrovanie týkajúce sa čiastočného priebežného revízneho prešetrovania obmedzeného na subvencie sa vzťahovalo na obdobie od 1. júla 2022 do 30. júna 2023 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“).

([5]) Oznámenie o začatí čiastočného priebežného revízneho prešetrovania antisubvenčných opatrení uplatniteľných na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily a s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C, C/2023/1491, 15.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1491/oj).

(13) Komisia informovala žiadateľa, orgány vyvážajúcej krajiny a výrobné odvetvie Únie o začatí čiastočného priebežného revízneho prešetrovania. Zainteresované strany dostali možnosť písomne predložiť svoje stanoviská a byť vypočuté.

(14) Komisia zaslala dotazník čínskej vláde. Nebola doručená žiadna odpoveď.

(15) Komisia zaslala skupine GITI dotazníky s cieľom získať informácie potrebné na prešetrovanie. S cieľom znížiť administratívnu záťaž Komisia súhlasila s návrhom žiadateľa použiť jeho vyplnené dotazníky predložené v rámci revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti. Odpovede boli doručené v lehote stanovenej na tento účel.

2. DOTKNUTÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

2.1. Dotknutý výrobok

(16) Prešetrovaný výrobok je rovnaký ako v pôvodnom a druhom nariadení, konkrétne určité pneumatiky, nové alebo protektorované, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily a s indexom zaťaženia presahujúcim 121, v súčasnosti patriace pod číselné znaky KN 4011 20 90 a ex 4012 12 00 (kód TARIC 4012 12 00 10) a s pôvodom v ČĽR (ďalej len „dotknutý výrobok“).

2.2. Podobný výrobok

(17) Ako sa zistilo v pôvodnom prešetrovaní, dotknutý výrobok a výrobok vyrábaný a predávaný v Únii výrobným odvetvím Únie majú rovnaké základné fyzické vlastnosti a základné použitia.

(18) Komisia preto dospela k záveru, že tieto výrobky sú podobnými výrobkami v zmysle článku 2 základného antisubvenčného nariadenia.

3. TRVALÝ CHARAKTER ZMENENÝCH OKOLNOSTÍ

(19) V súlade s článkom 19 základného antisubvenčného nariadenia Komisia skúmala, či sa okolnosti, na základe ktorých boli stanovené súčasné opatrenia, podstatne zmenili a či je táto zmena trvalého charakteru.

(20) Po prvé, žiadateľ uviedol, že spoločnosť GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. nachádzajúca sa vedľa spoločnosti GITI Tire (Anhui) Company Ltd. dokončila v júni 2023 absorpciu troch ďalších spoločností skupiny GITI, a to: i) spoločnosti GITI Tire (Anhui) Company Ltd.; ii) spoločnosti Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd. a iii) spoločnosti Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd. V pôvodnom prešetrovaní Komisia prešetrila všetky tieto spoločnosti okrem spoločnosti Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd. Spoločnosť GITI Tire (Anhui) Company Ltd. bola jedným z vyvážajúcich výrobcov, zatiaľ čo spoločnosti GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. a Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd. poskytovali vstupné materiály. Komisia v pôvodnom prešetrovaní zistila, že všetky tieto spoločnosti priamo profitovali zo subvencií, ako sú granty, preferenčné financovanie, daňové úľavy alebo poskytovanie tovaru a služieb zo strany vlády za nižšiu než primeranú odplatu.

(21) Na základe dôkazov predložených žiadateľom bude výsledná zlúčená spoločnosť vo veľkej miere naďalej vykonávať rovnaké výrobné a dodávateľské činnosti ako pôvodné prešetrované spoločnosti. Nič nenasvedčuje tomu, že by sa nárok na subvencie skúmané v pôvodnom prešetrovaní v dôsledku fúzie podstatne zmenil. Komisia sa preto vzhľadom na článok 19 ods. 4 nedomnieva, že oznámenou fúziou sa zmenili okolnosti, pokiaľ ide o subvencovanie, a že by na tomto základe bola opodstatnená úprava antisubvenčných opatrení.

(22) Vzhľadom na opísanú fúziu žiadateľ požiadal o nahradenie odkazov na spoločnosť GITI Tire (Anhui) Company Ltd. v druhom nariadení odkazmi na spoločnosť GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. Z dôkazov predložených žiadateľom vyplýva, že absorpcia spoločnosti GITI Tire (Anhui) Company Ltd. bola dokončená k 6. júlu 2023, teda v deň, keď spoločnosť GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. získala svoju novú obchodnú licenciu po tom, ako 20. júna 2023 podala žiadosť príslušným orgánom. Komisia preto považuje za vhodné zmeniť vykonávacie nariadenie (EÚ) 2023/738 s cieľom zohľadniť prevzatie výrobných činností spoločnosti GITI Tire (Anhui) Company Ltd. spoločnosťou GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. a prideliť spoločnosti GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd doplnkový kód TARIC C332.

(23) Po druhé, žiadateľ informoval aj o ďalších podnikových zmenách ovplyvňujúcich viaceré spoločnosti v rámci skupiny GITI. K uvedeným zmenám patria predovšetkým i) zmeny úrovne výrobnej činnosti vyvážajúcich výrobcov a poskytovateľov vstupných materiálov a ii) menšie podnikové zmeny. Nič nenasvedčuje tomu, že by sa oznámenými podnikovými zmenami zmenili okolnosti, pokiaľ ide o subvencovanie, a že by na tomto základe bola opodstatnená zmena úrovne antisubvenčných opatrení.

(24) Komisia napokon identifikovala a opravila administratívne chyby v názvoch štyroch vyvážajúcich výrobcov skupiny GITI uvedených v článku 1 ods. 2 druhého nariadenia, a to tak, že z každého názvu sa vypustil výraz „Co.“.

(25) Žiadateľ dostal možnosť predložiť pripomienky k tomuto nariadeniu. Žiadateľ poznamenal, že v odpovedi na jeho pôvodnú žiadosť o zmenu názvu Komisia inštruovala skupinu GITI, aby požiadala o priebežné revízne prešetrovanie. Žiadateľ poznamenal, že neočakáva ukončenie prešetrovania pred opätovným výpočtom subvenčného rozpätia. Žiadateľ však súhlasil so zisteniami a pochopil rozhodnutie Komisie ukončiť prešetrovanie.

4. **UKONČENIE PREŠETROVANIA**

(26) Zainteresované strany boli informované o základných skutočnostiach a úvahách, na základe ktorých sa plánuje ukončiť toto prešetrovanie, a dostali možnosť vyjadriť sa.

(27) Komisia na základe uvedených dôvodov dospela k záveru, že čiastočné priebežné revízne prešetrovanie antisubvenčných opatrení týkajúcich sa dovozu dotknutého výrobku s pôvodom v Číne by sa malo ukončiť.

(28) Toto nariadenie je v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 25 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1037,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Článok 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/738 sa mení takto:

„GITI Tire (Anhui) Company Co., Ltd; GITI Tire (Fujian) Company, Co., Ltd; GITI Tire (Hualin) Company Co., Ltd; GITI Tire (Yinchuan) Company Co., Ltd	11,07	C332“

sa nahrádza takto:

„GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.; GITI Tire (Fujian) Company Ltd.; GITI Tire (Hualin) Company Ltd.; GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd.	11,07	C332“.

2. Doplnkový kód TARIC C332, ktorý bol predtým pridelený spoločnosti GITI Tire (Anhui) Company Ltd., sa od 6. júla 2023 uplatňuje na spoločnosť GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. Od tohto dátumu sa akékoľvek konečné clo zaplatené z dovozu výrobkov, ktoré vyrobila spoločnosť GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd., nad rámec vyrovnávacieho cla stanoveného v článku 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/738, pokiaľ ide o spoločnosť GITI Tire (Anhui) Company Ltd., vráti alebo odpustí v súlade s platnými colnými predpismi.

Článok 2

Čiastočné priebežné revízne prešetrovanie obmedzené rozsahom na subvencie pre skupinu GITI, pokiaľ ide o vyrovnávacie clo uplatniteľné na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily, s indexom zaťaženia presahujúcim 121, v súčasnosti patriacich pod číselné znaky KN 4011 20 90 a ex 4012 12 00 (kód TARIC 4012 12 00 10) a s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, sa ukončuje.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. septembra 2024

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN